

# ESWT: la thérapie extracorporelle par ondes de choc pour des tendinites



**azdelta**

Cher patient

En concertation avec votre physiothérapeute ou votre orthopédiste, vous avez décidé de procéder à un traitement par ESWT - également appelé thérapie par ondes de choc - pour soigner des tendinites. Ce dépliant comporte plus d'informations sur ce sujet.

Nous vous souhaitons d'ores et déjà une bonne guérison.

L'équipe médicale du service de médecine physique, rééducation & rhumatologie

## 1

## Qu'est-ce que c'est l'ESWT ?

ESWT signifie **E**xtracorporeal **S**hock **W**ave **T**herapy. Des ondes de chocs sont administrées à l'aide d'un appareil spécialement conçu avec l'intention des administrer sur une zone très localisée. L'appareil a une sonde échographique dans le module des ondes de choc qui peut mettre en image l'endroit exact à traiter.

## 2

## Quand peut-on appliquer ce traitement?

Cette thérapie permet de traiter des affections suivantes:

- troubles tendineux chroniques (plus de 6 semaines)  
p. ex. tendinite chronique du tendon d'Achille, tendinite chronique du tendon rotulien, tennis elbow ou golf elbow chronique, douleurs chroniques au talon dues à une calcification de l'aponévrose au niveau de la plante du pied, tendinite chronique de l'épaule, surcharge chronique au niveau de la face externe de la hanche.
- problématique de tendinite chronique avec des calcifications allongées p. ex. tendinite calcifiante sus-épineuse à hauteur de l'épaule.

## 3

## Comment se déroule le traitement?

Après un positionnement correct par échographie, le traitement est initié. Pendant le traitement, nous vous demandons de bouger le moins possible pour conserver l'emplacement exact.

Premièrement, on commence avec une intensité minimale. L'appareil provoque des ondes de choc qui sont perçues par le patient comme une sensation battante au niveau de la zone douloureuse. Après quelques minutes, une sensation d'apaisement de la douleur apparaît, après quoi l'intensité peut être augmentée progressivement, toujours dans les limites de votre seuil de douleur.

## 4 **Combien de temps dure le traitement?**

Le traitement dure environ 20 à 30 minutes: environ 10 minutes pour le positionnement correct du patient et environ 12 minutes pour l'administration des ondes de choc.

Le traitement est répété à deux reprises avec au moins un intervalle de 6 jours entre les séances. Le deuxième et le troisième traitement sont identiques au premier.

## 5 **Est-ce douloureux?**

Les ondes de choc sont ressenties comme une sensation battante sur la zone douloureuse. Dans un premier temps, il est senti désagréable, mais on s'y habitue assez vite de sorte que la sensation battante désagréable diminue jusqu'à disparaître. Cela permet aussi d'augmenter la dose pendant le traitement, mais toujours en dessous du seuil de douleur du patient.

En effet, il est extrêmement important que la zone à traiter bouge le moins possible. Il n'y a pas une augmentation de la douleur après le traitement. Lorsque les impulsions d'onde de choc s'arrêtent, la sensation désagréable disparaît presque immédiatement.

# 6

## Y a-t-il des effets secondaires?

Après le traitement, une rougeur locale peut apparaître sur la peau avec dans quelques rares cas un léger épanchement sanguin qui se manifeste comme un « petit bleu ». Dans quelques cas exceptionnels, le patient expérience une légère augmentation de la douleur le lendemain du traitement, suite à une réaction à ce dernier.

# 7

## Quand ce traitement est-il interdit ?

Ce traitement ne peut pas être utilisé si un implant électrique se trouve à proximité de la zone à traiter : SCP (stimulateur cérébral), stimulateur de douleur, pacemaker en cas de traitement de l'épaule).

En cas de prise d'anticoagulants, le traitement peut continuer, mais il est préférable de le signaler au médecin. Après le traitement, il peut être utile d'appliquer localement de la glace sur la zone traitée (3 fois 5 à 10 minutes) pour limiter les éventuels hématomes.

# 8

## Quels sont les résultats?

Les résultats dépendent de la zone à traiter. Dans 60 à 75% des cas, le patient expérience une nette amélioration ou une disparition des douleurs.

Il est important de savoir qu'il est rare de noter une nette amélioration immédiatement après le premier traitement. L'effet maximal ne se fait sentir que 4 à 6 semaines après le dernier traitement. Selon la zone à traiter, 25 à 40% des patients ne ressentent pas ou peu d'amélioration.

# 9

## Quel est son coût?

Ce traitement comprend presque toujours trois séances. Par séance, **50 euros** sont facturés pour l'utilisation de l'appareil ESWT. Si deux zones sont traitées, par exemple l'épine calcanéenne gauche ET droite, le montant est de 2 x 50 euros.

Par ailleurs, **une consultation standard de médecine physique & rhumatologie** et **une échographie** sont également **facturées** par séance. Le coût dépend de votre statut auprès de votre mutuelle. Vous recevrez une facture à votre domicile.

**Pour connaître les tarifs actuels et le prix total : consultez notre site web [www.fysische-geneeskunde-azdelta.be/behandelingen/eswt](http://www.fysische-geneeskunde-azdelta.be/behandelingen/eswt)**

Pour toute question relative au coût ou à votre facture, vous pouvez consulter notre site web [www.fysische-geneeskunde-azdelta.be](http://www.fysische-geneeskunde-azdelta.be) ou contacter le service facturation : [factuur@azdelta.be](mailto:factuur@azdelta.be) - 051 23 76 66.

# 10 **Consentement éclairé du patient**

Avant la première séance d'ESWT, le médecin traitant vous demandera de donner par écrit votre autorisation pour l'administration de ce traitement.

En votre qualité de patient, nous voulons vous informer de tous les aspects possibles du traitement. En signant ce consentement éclairé, vous déclarez comprendre les avantages et désavantages de l'ESWT, être informé de son coût et vous donnez votre accord pour réaliser ce traitement ESWT.

## Consentement du patient requis sur la base des informations concernant le traitement par ESWT

Le Dr ..... m'a informé le ...../...../ 20.....  
à propos du traitement par ESWT que je dois subir les  
...../...../20....., ...../...../20..... et ...../...../20..... sur le campus  
Brugsesteenweg.

Le médecin m'a fourni de plus amples explications sur :

- le diagnostic et le traitement qui sera mis en œuvre ;
- la raison, la durée, la nature, l'objectif et la fréquence du traitement par ESWT ;
- les chances de réussite ;
- les avantages et inconvénients, les complications possibles et les effets secondaires pendant le traitement ;
- les alternatives possibles et les chances de rétablissement avec et sans le traitement par ESWT ;
- le coût et ma part personnelle en tant que patient.

J'ai reçu une réponse claire à toutes mes questions et je dispose de toutes les informations dont j'ai besoin pour décider en toute liberté de subir le traitement par ESWT. J'ai également reçu une brochure d'information à ce sujet portant le numéro 0520 5120.

Je sais que je peux toujours adresser mes questions à mon médecin et, pour toute question concernant la facture, contacter le service financier (facture@azdelta.be ou 051 23 76 66 ).

Je confirme au médecin qui signe ici mon consentement à réaliser le traitement par ESWT.

À tout moment, je peux changer d'avis et renoncer à cette intervention. Pour ce faire, je contacte le médecin qui me traite.

Fait à Roulers / Menin le ...../...../20.....

Le patient ou son représentant légal

Le médecin traitant

Prénom + nom + signature  
« Lu et approuvé »

Signature + cachet

# Notes

A series of 20 horizontal dotted lines for taking notes.

A series of 20 horizontal dotted lines, evenly spaced, spanning the width of the page. These lines are intended for handwritten notes or answers.

20 horizontal dotted lines for writing.

# Contact

## **AZ DELTA CAMPUS BRUGSESTEENWEG**

Brugsesteenweg 90  
8800 Roulers

### **Secrétariat de médecine physique & revalidation**

**t** 051 23 61 45

**e** [secr.fysio@azdelta.be](mailto:secr.fysio@azdelta.be)

[www.azdelta.be](http://www.azdelta.be)

[www.fysische-geneeskunde-azdelta.be](http://www.fysische-geneeskunde-azdelta.be)

*Source : service de médecine physique & revalidation - Rhumatologie*

# Médecins

## **Médecine physique**

Dr. Simon Biebouw

Dr. Jan de Decker

Dr. Pierre Floré

Dr. Valerie Lefevere

Dr. Patrick Linden

Dr. Mathieu Maroy

Dr. Piet Mortelé

Dr. Joke Platteeuw

Dr. Pascale Rombauts

Dr. Charlotte Schepens

Dr. Michel Snoecx

Dr. Ann-Sophie Vanden Bulcke

Dr. Bruno Vanhecke

Dr. Carl Verduyn

## **Rhumatologie**

Dr. Ann Stuer

Dr. Caroline Verbist

Dr. Jean-Baptiste Vulsteke